

ibiza  
SOUND

ACTIVE SUBWOOFERS  
SUBWOOFERS ACTIFS

REF:

**SUB15A / SUB18A**

15"/38CM - 800W / 18"/46CM - 1200W

CODE:

15-2166 / 15-2168



# MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 6

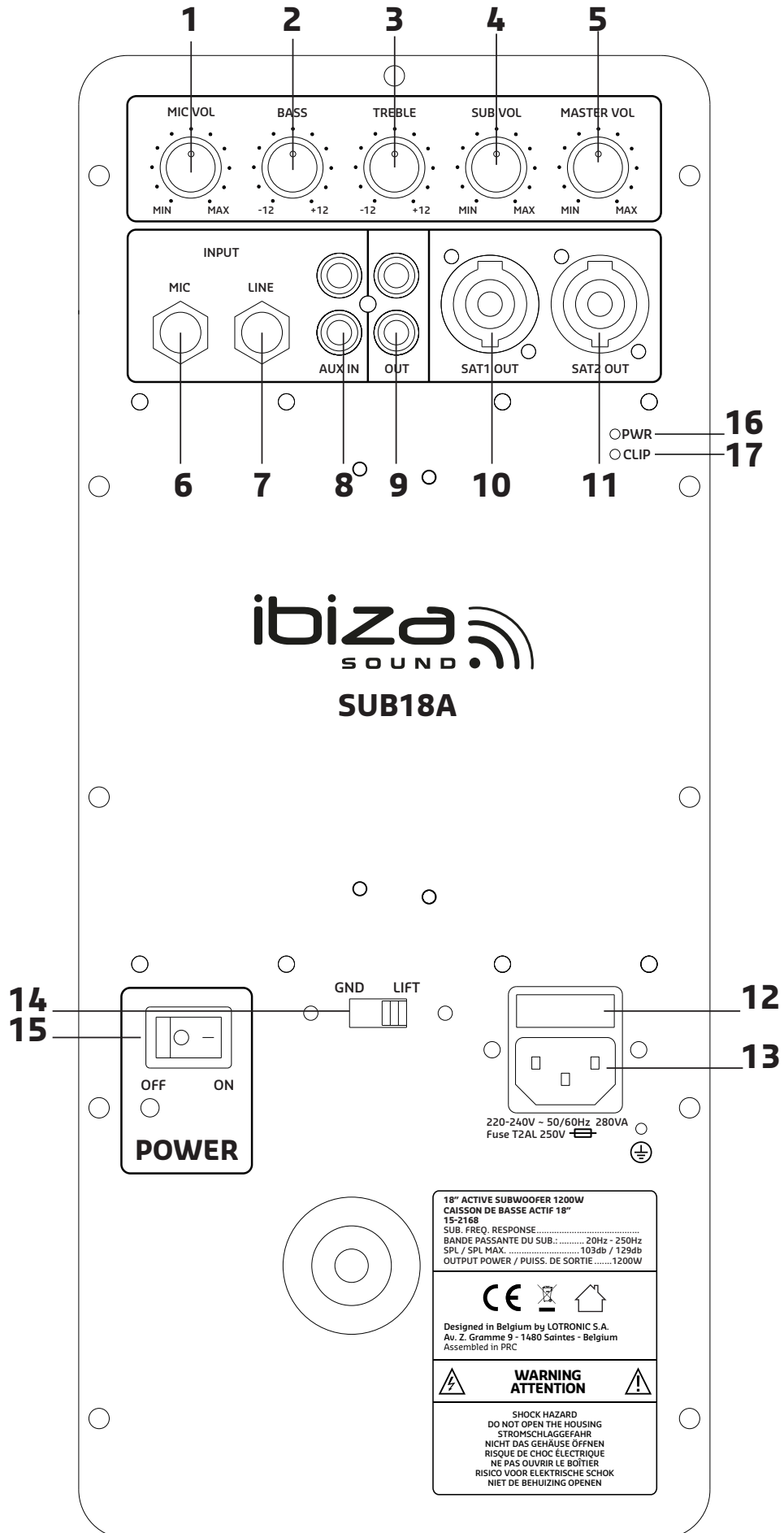
DE - Bedienungsanleitung - S. 9

NL - Handleiding - p. 12

ES - Manual de Uso - p. 15

RO - Manual de Utilizare - p. 18



REAR PANEL / ARRIERE / RÜCKANSICHT / ACHTERKANT / PANEL POSTERIOR / PAINEL TRASEIRO




## SUBWOOFER ACTIV

### MANUAL DE UTILIZARE

#### EXPLICAREA SEMNELOR

-  Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, în caz de pericol de electrocutare).
-  Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.




 Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeurii și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în refolosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

 În conformitate cu cerințele standardului CE.

 Produsul este destinat doar utilizării în interior

#### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA SI AVERTISMENTE

- Cititi cu atentie manualul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.
- Toate instructiunile de siguranta si avertismentele trebuie sa fie respectate. Acestea constituie parte a manualului si trebuie pastrate alaturi de manual.
- Orice reclamatii privind garantia vor fi anulate daca apar avarii datorate nerespectarii acestor instructiuni de utilizare. Nu ne asumam raspunderea pentru orice daune rezultate.
- Nu ne asumam raspunderea pentru vatamari corporale sau daune materiale provocate de o manipulare incorecta sau de nerespectarea instructiunilor de siguranta. Orice reclamatii privind garantia expira in astfel de cazuri.
- Transformari neautorizate si/sau modificari aduse aparatului nu sunt premise din motive de siguranta si de acordare a licentei (CE).
- Dispozitivul aparține clasei de protecție I și trebuie conectat la o priză de împământare
- Aparatul poate fi utilizat doar in interior , in incaperi uscate. Nu utilizati aparatul in apropierea unei surse de apa, cum ar fi in baie sau in apropierea unei piscine.
- Aparatul nu trebuie expus unor temperaturi extreme ( $<+5^{\circ}\text{C}$  /  $>+35^{\circ}\text{C}$ ) in stare de functionare).
- Aparatul nu trebuie supus unor vibratii puternice sau unui camp magnetic puternic.
- Aparatul nu trebuie expus umezelii excesive (rezultat al picaturilor de apa sau a pulverizarii, de exemplu).
- Nu asezati nici un recipient cu lichide, cum ar fi pahare sau vase, deasupra sau langa aparat. Acestea s-ar putea rasturna, provocand infiltrarea apei. Niciodata nu turnati lichide deasupra aparatului. Nu asezati obiecte mici, cum ar fi monede sau agrafe de birou, pe aparat, deoarece acestea ar putea cadea in interiorul aparatului. Sunteti expusi unui risc ridicat de a provoca un incendiu sau electrocutare punandu-va viata in pericol! Daca, cu toate acestea, orice lichid sau obiecte straine patrund in aparat, scoateti stecherul din priza imediat si contactati un specialist.
- Scoateti intotdeauna stecherul din priza:
  - inainte de curatarea aparatului
  - in cazul in care este o furtuna (descarcari electrice)
  - daca nu veti folosi aparatul o perioada lunga de timp (1 saptamana)
- Aparatura electrica nu trebuie lasata la indemana copiilor. Fiti deosebit de atenti atunci cand sunt si copiii prin preajma. Copiii nu sunt constienti de pericolele pe care le implica manuirea necorespunzatoare a aparatelor electrice. Copiii ar putea incerca sa arunce cu obiecte in aparat. Exista pericol de electrocutare.
- Nu lasati aparatul nesupravegheat in timpul functionarii.

- Nu asezati niciodata aparatul pe o suprafata instabila sau mobila. Acest lucru ar putea rani persoanele care se afla in apropiere sau aparatul s-ar putea strica in cazul in care cade.
- Cand se foloseste un stativ, asigurati-va ca este intr-o pozitie stabila si este transportat in siguranta. Instalare pe suprafete denivelate, inclinate sau oprirea brusca a stativului in timpul transportului pot duce la rasturnarea stativului sau dispozitivele pot sa cada de pe stativ si sa raneasca oameni.
- Componentele active pot fi expuse prin deschiderea capacului sau eliminarea componentelor (daca acest lucru poate fi facut fara instrumente). Punctele de contact pot fi, de asemenea, active. In cazul in care aparatul trebuie sa fie deschis in scopul calibrarii, efectuării intretinerii, repararea sau inlocuirea componentelor sau ansamblurilor de componente, intai trebuie sa fie deconectata alimentarea. In cazul in care aparatul trebuie sa fie tinut deschis si sub tensiune in timpul efectuării intretinerii sau reparatiilor, acest lucru poate fi efectuat numai de catre un specialist.
- Nu conectati niciodata aparatul direct dupa transferul de la o incapere rece intr-una caldă. Condensul care se formeaza ar putea distruge aparatul sau duce la un soc electric. Lasati aparatul sa ajunga la temperatura camerei inainte de a-l conecta. Asteptati pana cand condensul s-a evaporat. Acest lucru poate dura cateva ore.
- Nu asezati nici o sursa de foc deschis, cum ar fi lumanari pe sau langa aparat.
- Nu amplasati aparatul pe suprafete moi, cum ar fi covoare sau paturi. Nu acoperiti orificiile de ventilatie ale aparatului. Nu impiedicati circulatia aerului cu obiecte, cum ar fi reviste, fete de masa sau perdele. Acest lucru previne evacuarea caldurii de la aparat si poate duce la supraincalzirea acestuia.
- Utilizati aparatul numai intr-un climat moderat, nu in medii tropicale.
- Cablurile de retea defecte pot fi înlocuite doar de catre specialisti. Pericol de soc electric!

#### DECONNECTAREA DE LA REȚEA:

- Cablul de alimentare de la rețea trebuie sa fie usor accesibil
- În cazul în care ștecherul sau o siguranță automată pentru aparate este folosită ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

#### CARACTERISTICI

- Potrivit pentru un sistem de amplificare cu 2-intrari
- 2 intrari de linie
- o iesire/intrare AUX stereo
- egalizator cu 2 benzi (bass & treble)
- Amplificator in difuzorul satelit
- Iesiri speakon
- Reglaj volum separat pentru subwoofer si sateliti

#### CONEXIUNI

Introduceți un capăt al cablului furnizat în priză IEC a cutiei active și celălalt capăt la o priză de împământare.

#### FUNCTIONARE

1. Inainte de a porni unitatea, reduceti volumul la minim.
2. Conectati sursa audio la mufa de intrare corespunzatoare.
3. Conectati unitatea la sursa de alimentare.
4. Porniti prima data sursa audio, apoi porniti difuzorul activ.
5. Setati volumul la nivelul dorit
6. Reglati frecventele inalte si joase.

#### CONTROL SI CONEXIUNI

1. Control nivel MIC
2. Control pentru frecvente joase : Setarea nivelului de frecvente joase cuprins intre -12dB si +12dB
3. Control pentru frecvente inalte: Setarea nivelului de frecvente inalte cuprins intre -12dB si +12dB
4. Control volum mic
5. Control volum master
6. Intrare microfon 6.35mm
7. Intrare linie 6.35mm
8. Intrare AUX prin cablul RCA pentru aparate precum CD player, tuner sau mixer

9. Iesiri linie RCA (R+L)
10. Iesire difuzor satelit 1
11. Iesire difuzor satelit 2
12. Siguranta
13. Intrare alimentare de la retea
14. Comutator ground lift
15. Comutator de alimentare principal
16. LED pornire (*numai SUB18A*)
17. Clip LED: Cand LED-ul se aprinde, semnalul de intrare a ajuns la nivelul maxim. Reduceti nivelul intrarii pentru a evita distorsionarea semnalului (*numai SUB18A*)

### CONECTAREA MICROFONULUI

Conectați microfonul la mufa MIC și porniți-l.

Notă: Dacă redați muzică de la oricare intrare, conectarea microfonului nu va dezactiva sunetul.

### INLOCUIREA SIGURANTEI

Deconectați cablul de alimentare înainte de a înlocui o siguranță. Înlocuiți cu același tip de siguranță

### SPECIFICATII

Model	SUB15A	SUB18A
Woofers	15" / 38cm	18"/46cm
Putere max.	800W	1200W
Raspuns in frecventa	20 to 250Hz	20Hz to 180Hz
SPL/SPL max.	101dB / 127dB	103dB/129dB
Tensiune de intrare	220-240V~ 50Hz	
Consum	280VA	500VA
Siguranta	T2AL 250V	T2AL 250V
Dimensiuni	38.5 x 38.5 x 57cm	63 x 58 x 65cm
Greutate	21.41kg	31.75kg



**Imported from China by LOTRONIC S.A.**

**Avenue Zénobe Gramme 9**

**B-1480 Saintes**



[www.ibiza-light.com](http://www.ibiza-light.com)

© Copyright LOTRONIC 2019